

Contents

List of illustrations vii

Acknowledgements viii

Abbreviations x

Preface xi

Introduction 1

- 1 An ancient myth revisited: Adonis as citrus tree 6
 - Pontano and the myth of Adonis 6
 - The solar myth in Pontano's *Urania* 8
 - The Garden of the Hesperides 11
 - Competition with the ancients 12
 - The search for the Hesperides 14
 - Adonis as citrus tree 16
 - New myths out of ancient verse 18
- 2 Adonis and the Renaissance idyll 21
 - The legacy of Pontano 21
 - The pitfalls of inventiveness 24
 - Adonis and the vernacular idyll: the eclogue 28
 - Adonis and the vernacular idyll: the stanzaic poem 32
 - Ovid's Adonis in translation 36
- 3 Adonis in sixteenth-century mythography 39
 - Early attempts at a new mythography 40
 - Lelio Gregorio Giraldi's pagan gods 43
 - Natale Conti's explanation of myths 45
 - The solar myth of Adonis in decorative cycles 47
- 4 Giovan Battista Marino's *Adone* (i): From pastoral to epic poem 49
 - Marino's life and works 51
 - An outline of the *Adone* 55
 - Origin and growth of the 'grand poem' 58
 - Transgressive pastorals 60
 - Jean Chapelain's defence of the *Adone* 62

	The poem and the myth	65
	From myth to contemporary chronicle	70
5	Giovan Battista Marino's <i>Adone</i> (ii): The king's poem	73
	The poem and the court	74
	Binet's <i>Adonis</i> and Le Breton's <i>Adonis</i>	77
	'Woe to thee, O land, when thy king is a child'	84
	'The king never dies'	86
	Adonis as the born-again king	88
	The king's heart	91
6	The seventeenth-century aftermath	95
	The legacy of Marino's <i>Adone</i>	95
	Marino's <i>Adone</i> and the Index of Forbidden Books	97
	Adonis and the theological debate	100
	Return to the Hesperides – Epilogue	102
	Notes	111
	Bibliography	169
	Index of manuscripts	195
	Index of principal passages cited	197
	Index of names	205